

From the Rising of the Sun

(For the Bishop's Entrance)

GARDNER, Johann von (Ivan Alekseyevich)—b. 1898, near Sebastopol, Russia; d. 1984, Munich, Germany, devoted a lifetime to the study of Orthodox liturgical music. After encountering the liturgical singing of Russian monasteries, cathedrals, and Russian “Old Ritualists” early in his life, he was evacuated to Constantinople in 1920, along with numerous other Russian refugees, fleeing the civil war in their homeland. He studied theology, musicology, and composition in Serbia during the 1920s, and in 1928 embarked on a teaching career, which took him to Montenegro and Carpathian Rus’ (in the present-day Czech Republic). In 1936 he received a monastic tonsure, and served briefly as a bishop of the Russian Orthodox Church Outside Russia (1942–1945), but in 1945, he left his episcopal office to marry and raise a family in post-war Germany, while pursuing an academic career. Although he devoted much of his latter life to the study of early Russian chant and its notation (*znamenny* and *demestvenny*), he also composed over fifty liturgical hymn settings, which were published by Holy Trinity Monastery in Jordanville, New York, and The Orthodox Press of Berkeley, California.

While many of his settings are choral arrangements of various chants, the present work is a free composition. Stylistically, it continues many of the traditions of the “New Russian Choral School” of the early twentieth century—rich and colorful choral textures, occasional modal harmonies, an expressive majesty and solemnity devoid of sentimentality, and clear text declamation. The present edition is adapted from the original Slavonic edition published by The Orthodox Press. All editorial additions are enclosed in brackets.

In the Russian Orthodox tradition, “From the Rising of the Sun” is sung as the bishop first enters the church, prior to the singing of “It Is Truly Fitting” and the entrance prayers.

Johann von Gardner (1898–1984)

English setting by Vladimir Morosan

1954

[Maestoso e jubiloso. ♩ = 92-100]

Soprano
From the ris - ing of the sun to its set - ting, the

Alto
From the ris - ing of the sun to its set - ting, the

Tenor
From the ris - ing of the sun to its set - ting, the

Bass
From the ris - ing of the sun to its set - ting, the

Piano
(for rehearsal only)

[Maestoso e jubiloso. ♩ = 92-100]